

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

7 MAI 1952.

7 MEI 1952.

### PROJET DE LOI

limitant les fermages et abrogeant les  
arrêtés ministériels du 30 mai 1945 et du  
30 novembre 1946.

### WETSONTWERP

tot beperking van de pacht prijzen en tot intrekking  
van de ministeriële besluiten van 30 Mei 1945  
en 30 November 1946.

#### 2<sup>me</sup> RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'AGRICULTURE (1)

PAR M. COUPLET.

#### 2<sup>de</sup> AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE LANDBOUW (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER COUPLET.

MESDAMES, MESSIEURS.

Votre Commission de l'Agriculture a examiné les modifications votées par la Chambre au paragraphe premier de l'article premier et au paragraphe premier de l'article 8 du texte qu'elle vous avait proposé.

Elle a adopté ces modifications à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

*Le Président.*

M. COUPLET.

M. PHILIPPART.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Commissie voor de Landbouw heeft de wijzigingen onderzocht welke door de Kamer werden aangebracht in de eerste paragraaf van het eerste artikel en in de eerste paragraaf van artikel 8 van de tekst welke zij U had voorgesteld.

Ze heeft deze wijzigingen eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*

*De Voorzitter,*

M. COUPLET.

M. PHILIPPART.

(1) Composition de la Commission : MM. Philippart, président; Couplet, De Nolf, Discry, Dupont, Jacques (Mathieu), Maes, Merget, Steps, Streef, Supré, Van den Eynde, Van Royen. — Chalmet, Deltenre, Dieudonné, Diriken, Feyaerts, Fiévet, Rommée, Rongvaux, Van Winghe. — Lefebvre (René), Masquelier.

Voir :

*Documents de la Chambre :*

85 (1950-1951) : Proposition de loi.  
540 (1950-1951), 6, 8 et 16 : Amendements.  
196 : Rapport.  
197, 228, 238, 247 et 280 : Amendements.  
337 : Rapport complémentaire.  
375 : Texte adopté au premier vote.

*Annales de la Chambre :*

8 et 9 avril 1952.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Philippart, voorzitter; Couplet, De Nolf, Discry, Dupont, Jacques (Mathieu), Maes, Merget, Steps, Streef, Supré, Van den Eynde, Van Royen. — Chalmet, Deltenre, Dieudonné, Diriken, Feyaerts, Fiévet, Rommée, Rongvaux, Van Winghe. — Lefebvre (René), Masquelier.

Zie :

*Stukken van de Kamer :*

85 (1950-1951) : Wetsvoorstel.  
540 (1950-1951), 6, 8 en 16 : Amendementen.  
196 : Verslag.  
197, 228, 238, 247 en 280 : Amendementen.  
337 : Aanvullend verslag.  
375 : Tekst aangenomen in eerste lezing.

*Handelingen van de Kamer :*

8 en 9 April 1952.